

# Stadt Braunschweig

Der Bezirksbürgermeister  
im Stadtbezirk 111 Hondelage-Volkmarode

## Protokoll

### Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 111

---

|                        |                                                                                        |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sitzungstermin:</b> | Donnerstag, 20.11.2025, 19:00 Uhr                                                      |
| <b>Raum, Ort:</b>      | Seniorenbegegnungsstätte Schapen - Alte Schule, Schapenstraße 2,<br>38104 Braunschweig |
| <b>Beginn:</b>         | 19:00 Uhr                                                                              |
| <b>Ende:</b>           | 20:49 Uhr                                                                              |

---

#### **Anwesend**

##### **Vorsitz**

Herr Ulrich Volkmann - SPD

##### **Mitglieder**

Herr Uwe Ohlhafer - BIBS

Herr Dr. Volker Garbe - CDU

Herr Stefan Jung - SPD

Herr Dr. Fabian Preller - B90/GRÜNE

Herr Thomas Ahrens - FDP

Herr Torsten Gummert - SPD

Herr Jan-Tobias Hackenberg - CDU

Herr Markus Wilde - CDU

##### **weitere Mitglieder**

Herr Thorsten Wendt - CDU

##### **Verwaltung**

Herr Torsten Bergmann - Protokollführung

#### **Abwesend**

##### **Mitglieder**

Frau Lea Weigand -

Mandatsverlust

Frau Nadine Florysiak - SPD

.

Frau Christina Pelzer - CDU

.

Herr Helmut Reise - SPD

.

**weitere Mitglieder**

Frau Silke Arning - BIBS

.

Frau Aniko Glogowski-Merten - FDP

.

Frau Sonja Lerche - SPD

.

Herr Claas Merfort - CDU

.

Herr Gordon Schnepel - B90/GRÜNE

.

# Tagesordnung

## Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung
2. Verlust der Wählbarkeit der Frau Lea Weigand sowie Feststellung des Sitzverlustes nach § 52 Abs. 2 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG)
3. Pflichtenbelehrung und Verpflichtung einer Ersatzperson, Herr Felix Greunke, gemäß §§ 43 und 60 NKomVG
4. Wahl einer stellvertretenden Bezirksbürgermeisterin bzw. eines stellvertretenden Bezirksbürgermeisters
5. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 09.10.2025
6. Mitteilungen
  - 6.1. Bezirksbürgermeister
  - 6.2. Verwaltung
    - 6.2.1. Austausch des Bodenbelages auf dem Spielplatz in Dibbesdorf (Ecke Neuköllnstraße / Schönebergstraße) 25-26211-01
    - 6.2.2. Absenkung des Bordsteins an der Ecke Vorgarten/Trinitatisweg in Schapen 25-26588-01
7. Anträge
  - 7.1. Neupflanzung eines Baumes auf der SchapenstraßeAntrag SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS 25-26878
  - 7.2. ACAB-Schriftzüge auf ContainernAntrag CDU-Fraktion 25-26877
  - 7.3. Permanente Geschwindigkeitsanzeige auf der SchapenstraßeAntrag SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS 25-26879
  - 7.4. Information des StadtbezirksratesAntrag CDU-Fraktion 25-26882
  - 7.5. Kita Außenstelle DibbesdorfAntrag CDU-Fraktion 25-26884
    - 7.5.1. Kita Außenstelle Dibbesdorf (Neu) 25-26884-01
8. Berufung eines Stellvertretenden Ortsbrandmeisters 25-26785
9. Verwendung von bezirklichen Haushaltsmitteln

|                  |                                                                                                                          |             |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 9.1.             | Bezirkliche Mittel - Einrichtung eines Fitnessparkours in VolkmarodeAntrag CDU-Fraktion                                  | 25-26892    |
| 9.2.             | Zuschussanträge                                                                                                          |             |
| 10.              | Anfragen                                                                                                                 |             |
| 10.1.            | Entschlammung des Feuerteichs Volkmarode und Beseitigung des BewuchsAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BİBS | 25-26872    |
| 10.2.            | Grundstück Hinter dem Berge 21, HondelageAnfrage CDU-Fraktion                                                            | 25-26886    |
| 10.3.            | Beleuchtung der SchapenstraßeAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BİBS                                        | 25-26873    |
| 10.4.            | Bebauungspläne im Stadtbezirk 111Anfrage CDU-Fraktion                                                                    | 25-26885    |
| 10.4.1.<br>(Neu) | Bebauungspläne im Stadtbezirk 111                                                                                        | 25-26885-01 |
| 10.5.            | Bedarfsplanung KindertagesbetreuungAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BİBS                                  | 25-26875    |
| 10.5.1.<br>(Neu) | Bedarfsplanung Kindertagesbetreuung                                                                                      | 25-26875-01 |
| 10.6.            | Holz-Häcksel auf SpielplätzenAnfrage CDU-Fraktion                                                                        | 25-26887    |
| 10.7.            | Beibehaltung ausgewiesener Sandkästen auf SpielplätzenAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BİBS               | 25-26876    |
| 10.8.            | Kinderbetreuung in DibbesdorfAnfrage CDU-Fraktion                                                                        | 25-26888    |
| 10.8.1.<br>(Neu) | Kinderbetreuung in Dibbesdorf                                                                                            | 25-26888-01 |
| 10.9.            | Vermeidung von unangemeldetem Feuerwerk und BöllereiAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BİBS                 | 25-26880    |
| 10.9.1.<br>(Neu) | Vermeidung von unangemeldetem Feuerwerk und Böllerei                                                                     | 25-26880-01 |
| 10.10.           | 30er Zone Dammstraße, HondelageAnfrage CDU-Fraktion                                                                      | 25-26889    |
| 10.11.           | Ausbesserung der Wege um den MoorhüttenteichAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BİBS                         | 25-26883    |
| 10.12.           | Kinderbetreuung im gesamten Stadtbezirk 111Anfrage CDU-Fraktion                                                          | 25-26890    |
| 10.12.1<br>(Neu) | Kinderbetreuung im gesamten Stadtbezirk 111                                                                              | 25-26890-01 |
| 10.13.           | Bänke am MoorhüttenteichAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BİBS                                             | 25-26881    |

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 10.14.  | Unrat an den Containern im StadtbezirkAnfrage CDU-Fraktion,<br>Sitzung vom 21.8.2025                                                                                                                                                                                                                                                                      | 25-26212    |
| 10.15.  | Sachstand zum Jugendplatz in HondelageAnfrage SPD-Fraktion,<br>Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS, Sitzung vom 09.10.2025                                                                                                                                                                                                                                     | 25-26583    |
| 10.15.1 | Sachstand zum Jugendplatz in Hondelage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 25-26583-01 |
| .       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |
| (Neu)   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |
| 10.16.  | Weitere VELOLEO-Stationen im Stadtbezirk 111Anfrage SPD-<br>Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS, Sitzung vom<br>09.10.2025                                                                                                                                                                                                                           | 25-26585    |
| 10.16.1 | Weitere VELOLEO-Stationen im Stadtbezirk 111                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 25-26585-01 |
| .       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |
| 11.     | Bebauungsplan mit örtlicher Bauvorschrift "Schefflerstraße Süd",<br>AW 117 Stadtgebiet zwischen Schefflerstraße Salzdahlumer Straße<br>A 39 und Schwartzkopffstraße (Geltungsbereich A) Stadtgebiet<br>Flurstücke 58 und 59, Flur 11, Gemarkung Hondelage<br>(Geltungsbereich B) Beschluss über die Beteiligung der<br>Öffentlichkeit gemäß § 3 (2) BauGB | 25-26920    |
| (Neu)   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |

# Protokoll

## Öffentlicher Teil

### 1. Eröffnung der Sitzung

Herr Bezirksbürgermeister Volkmann eröffnet die Sitzung, begrüßt die Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit fest. Er schlägt vor, die Anfragen zu den Themenpunkten "Kita" vorzuziehen und im Anschluss an die Mitteilungen zu behandeln und ggf. Einwohnerfragen zuzulassen, weil mit Frau Streit vom Fachbereich Kinder, Jugend und Familie eine Vertreterin der Verwaltung anwesend ist. Einwendungen gegen die so geänderte Tagesordnung liegen nicht vor, die in dieser Form einstimmig beschlossen wird.

### 2. Verlust der Wählbarkeit der Frau Lea Weigand sowie Feststellung des Sitzverlustes nach § 52 Abs. 2 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG)

Herr Bezirksbürgermeister Volkmann erläutert die Notwendigkeit der Feststellung des Sitzverlustes.

#### **Beschluss:**

Der Sitzverlust der Frau Lea Weigand nach § 52 Abs. 2 NkomVG wird festgestellt.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Dafür: 9      Dagegen: 0      Enthaltungen: 0

### 3. Pflichtenbelehrung und Verpflichtung einer Ersatzperson, Herr Felix Greunke, gemäß §§ 43 und 60 NKomVG

Herr Bezirksbürgermeister Volkmann verpflichtet Herrn Greunke gem. §§ 43 und 60 NKomVG und wünscht eine gute Zusammenarbeit. Im Anschluss unterschreibt Herr Greunke das Verpflichtungsprotokoll.

### 4. Wahl einer stellvertretenden Bezirksbürgermeisterin bzw. eines stellvertretenden Bezirksbürgermeisters

Herr Bezirksbürgermeister Volkmann eröffnet das Wahlprozedere und bittet um Vorschläge. Herr Jung schlägt seitens der SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS Herr Dr. Fabian Preller vor. Weitere Vorschläge gibt es nicht.

Herr Bezirksbürgermeister Volkmann schlägt vor per Handzeichen zu wählen, eine geheime Wahl wird nicht gewünscht.

#### **Wahlbeschluss:**

Herr Dr. Fabian Preller wird zum stellvertretenden Bezirksbürgermeister gewählt.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Ja: 10      Nein: 0      Enthaltungen: 0

## **5.      Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 09.10.2025**

### **Beschluss:**

Das Protokoll wird genehmigt.

### **Abstimmungsergebnis:**

Dafür: 10      Dagegen: 0      Enthaltungen: 0

## **6.      Mitteilungen**

### **6.1.      Bezirksbürgermeister**

Herr Bezirksbürgermeister Volkmann berichtet vom Ortstermin bei Schäfers Ruh bezüglich der Schlaglöcher im Weg. Im Kontext der Gemengelage der Zuständigkeit zwischen Land Niedersachsen und Stadt Braunschweig erklärt er, dass eine konstruktive Lösung gefunden wurde.

### **6.2.      Verwaltung**

#### **6.2.1.      Austausch des Bodenbelages auf dem Spielplatz in Dibbesdorf (Ecke Neuköllnstraße / Schönebergstraße)      25-26211-01**

Die Mitteilung der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

#### **6.2.2.      Absenkung des Bordsteins an der Ecke Vorgarten/Trinitatisweg in Schapen      25-26588-01**

Die Mitteilung der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

## **7.      Anträge**

### **7.1.      Neupflanzung eines Baumes auf der SchapenstraßeAntrag      25-26878 SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS**

Herr Dr. Preller erläutert den Antrag.

**Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NkomVG):**

Die Verwaltung der Stadt Braunschweig wird gebeten, auf der Schapenstraße in Höhe der Hausnummer 17 einen Baum nachzupflanzen.

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür: 10      Dagegen: 0      Enthaltungen: 0

**7.2.      ACAB-Schriftzüge auf ContainernAntrag CDU-Fraktion**

**25-26877**

Herr Dr. Garbe erläutert den Antrag.

**Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NkomVG):**

Es wird beantragt, dass die Verwaltung mit den Betreibern von Wertstoff- und Kleidungscontainern, die im Stadtbezirk polizeifeindliche Parolen aufweisen, aufnimmt um eine Entfernung der Parolen zu erreichen.

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür: 10      Dagegen: 0      Enthaltungen: 0

**7.3.      Permanente Geschwindigkeitsanzeige auf der SchapenstraßeAntrag SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS**

**25-26879**

Herr Jung erläutert den Antrag.

**Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NkomVG):**

Die Verwaltung der Stadt Braunschweig wird gebeten, auf der Schapenstraße in Höhe des Ortseingangs Volkmarode eine permanente Geschwindigkeitsanzeige zu installieren.

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür: 10      Dagegen: 0      Enthaltungen: 0

**7.4.      Information des StadtbezirksratesAntrag CDU-Fraktion**

**25-26882**

Herr Dr. Garbe erläutert den Antrag.

**Geänderter Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NkomVG):**

Die Verwaltung wird gebeten, den Bezirksrat in Zukunft bereits im Planungsstadium und mit ausreichendem Vorlauf über alle Bau- und Umgestaltungen im Stadtbezirk, insbesondere Baumaßnahmen an Spielplätzen, Schulen, *Kitas*, Feuerwehrationen sowie Baumaßnahmen und Umgestaltungen des ÖPNV Netzes und deren Haltestellen zu informieren.

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür: 10      Dagegen: 0      Enthaltungen: 0

**7.5.      Kita Außenstelle DibbesdorfAntrag CDU-Fraktion**

**25-26884**

Herr Dr. Garbe erläutert den Antrag.

**Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NkomVG):**

Die Verwaltung wird gebeten bis zur weiteren Klärung der Tatsachengrundlage für die Schließung der Außenstelle der Kinderbetreuung in Dibbesdorf keine weiteren Schritte zur Schließung, sondern im Gegenteil bis auf Weiteres alles zu einem möglichen Weiterbetrieb zu unternehmen.

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür: 10      Dagegen: 0      Enthaltungen: 0

**7.5.1. Kita Außenstelle Dibbesdorf**

**25-26884-01**

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

**8. Berufung eines Stellvertretenden Ortsbrandmeisters**

**25-26785**

Die Verwaltung erläutert die Vorlage.

**Beschluss (Anhörung gem. § 94 Abs. 1 NkomVG):**

Das nachstehend aufgeführte Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr Braunschweig wird zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Dauer von 6 Jahren in das Ehrenbeamtenverhältnis berufen:

| lfd. Nr. | Ortsfeuerwehr | Funktion                 | Name, Vorname    |
|----------|---------------|--------------------------|------------------|
| 1        | Hondelage     | Stellv. Ortsbrandmeister | Grütters, Daniel |

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür: 10      Dagegen: 0      Enthaltungen: 0

**9. Verwendung von bezirklichen Haushaltsmitteln**

**9.1. Bezirkliche Mittel - Einrichtung eines Fitnessparkours in VolkmarodeAntrag CDU-Fraktion**

**25-26892**

Herr Dr. Garbe erklärt, dass der Antrag zurückgezogen wird. Aufgrund fehlender Budgetmittel ist dieser obsolet.

**9.2. Zuschussanträge**

Es liegen zwei Zuschussanträge vor:

1. Karnevalsvereinigung Hondelage 1.000,00 € - Karnevalsumzug im OT Hondelage am 7.2.2026

## 2. SC RW Volkmarode 800,00 € - Anschaffung eines Waschtrockners

Die Verwaltung berichtet über den aktuellen Budgetstand, der nicht ausreicht um beide Anträge vollständig zu bedienen. Herr Bezirksbürgermeister Volkmann hatte erklärt, dass die für die Baumscheibenpflege bis Ende September reservierten Repräsentationsmittel in Höhe von 1.000,00 € ins Budget zurückgehen sollen, es gab keine Abrufe dazu. Darüber hinaus möchte der Stadtbezirksrat die bislang für eine Fahrradservicestation in Schapen gebundenen Mittel in Höhe von 1.000,00 € anderweitig nutzen, weil gemäß Mitteilung DS 25-25105-01 „Errichtung einer Fahrradservicestation in Schapen“ die Umsetzung mit diesem Betrag nicht realisierbar ist.

Herr Bezirksbürgermeister Volkmann schlägt vor, dem SC RW Volkmarode in Anbetracht des nicht ausreichenden Budgets einen Zuschuss in Höhe von 750,00 € zu gewähren.

Herr Wilde erklärt ein Mitwirkungsverbot gem. § 3 der Geschäftsordnung für die lfd. Nr. 2

### 1. **Beschluss: (Entscheidung gem. § 93 NKomVG):**

„Der Karnevalsvereinigung Hondelage 8er-Rat wird ein Zuschuss in Höhe von 1.000,00 € aus dem Budget des Stadtbezirksrates für die Durchführung des Karnevalsumzuges in Hondelage am 7.2.2026 gewährt.“

### 2. **Beschluss: (Entscheidung gem. § 93 NKomVG):**

„Dem SC RW Volkmarode wird ein Zuschuss in Höhe von 750,00 € aus dem Budget des Stadtbezirksrates für die Anschaffung eines Waschtrockners gewährt.“

### 1. **Abstimmungsergebnis:**

Dafür: 9      Dagegen: 0      Enthaltungen: 1

### 2. **Abstimmungsergebnis:**

Dafür: 9      Dagegen: 0      Enthaltungen: 0

## 10. **Anfragen**

**10.1.      Entschlammung des Feuerteichs Volkmarode und Beseitigung des BewuchsAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS      25-26872**

Herr Dr. Preller erläutert die Anfrage. Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

**10.2.      Grundstück Hinter dem Berge 21, HondelageAnfrage CDU-Fraktion      25-26886**

Herr Dr. Garbe erläutert die Anfrage. Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

**10.3. Beleuchtung der SchapenstraßeAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS 25-26873**

Herr Jung erläutert die Anfrage. Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

**10.4. Bebauungspläne im Stadtbezirk 111Anfrage CDU-Fraktion 25-26885**

Herr Dr. Garbe erläutert die Anfrage.

**10.4.1. Bebauungspläne im Stadtbezirk 111 25-26885-01**

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

**10.5. Bedarfsplanung KindertagesbetreuungAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS 25-26875**

**10.5.1. Bedarfsplanung Kindertagesbetreuung 25-26875-01**

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen. Darüber hinaus erläutert die Verwaltung, vertreten von Frau Streit vom Fachbereich Kinder, Jugend und Familie Zusammenhänge im Rahmen der Planung und Vergabe von Kitaplätzen. Darüber hinaus werden Fragen aus dem Gremium beantwortet.

**10.6. Holz-Häcksel auf SpielplätzenAnfrage CDU-Fraktion 25-26887**

Herr Dr. Garbe erläutert die Anfrage. Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

**10.7. Beibehaltung ausgewiesener Sandkästen auf SpielplätzenAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS 25-26876**

Herr Dr. Preller erläutert die Anfrage. Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

**10.8. Kinderbetreuung in DibbesdorfAnfrage CDU-Fraktion 25-26888**

**10.8.1. Kinderbetreuung in Dibbesdorf 25-26888-01**

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen. Siehe auch TOP 10.5.1.  
Der Stadtbezirksrat bittet die Verwaltung, über das Ergebnis des Termins der Verwaltung mit den betroffenen Eltern am 3.12.2025 zu berichten.

**10.9. Vermeidung von unangemeldetem Feuerwerk und BöllereiAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS 25-26880**

Herr Jung erläutert die Anfrage.

**10.9.1. Vermeidung von unangemeldetem Feuerwerk und Böllerei 25-26880-01**

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

**10.10. 30er Zone Dammstraße, HondelageAnfrage CDU-Fraktion 25-26889**

Herr Dr. Garbe erläutert die Anfrage. Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

**10.11. Ausbesserung der Wege um den MoorhüttenteichAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS 25-26883**

Herr Dr. Preller erläutert die Anfrage. Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

**10.12. Kinderbetreuung im gesamten Stadtbezirk 111Anfrage CDU-Fraktion 25-26890**

**10.12.1 Kinderbetreuung im gesamten Stadtbezirk 111 25-26890-01**

.

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen. Siehe auch TOP 10.5.1.

**10.13. Bänke am MoorhüttenteichAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS 25-26881**

Herr Jung erläutert die Anfrage. Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

**10.14. Unrat an den Containern im StadtbezirkAnfrage CDU-Fraktion, 25-26212  
Sitzung vom 21.8.2025**

Herr Dr. Garbe erläutert die Anfrage. Die Verwaltung beantwortet die Anfrage mündlich:

Zu 1.:

Die Wertstoffcontainerstandorte im Stadtbezirk werden zweimal wöchentlich [in der Regel dienstags und freitags] turnusmäßig vom ALBA-Reinigungsteam vor Ort kontrolliert und gereinigt.

Sollten Hinweise von den Bürgerinnen und Bürgern eingehen, dass Standorte zwischendrin verunreinigt sind, wird [in der Regel binnen 24 Stunden] eine Sonderreinigung durchgeführt.

Zu 2.:

Ja, es gab und gibt Überlegungen, wie die Wertstoffinseln sauberer gehalten werden können:

- ☐ Zum einen wurde die Reinigungshäufigkeit auf zweimal wöchentlich erhöht.
- ☐ Es wird immer wieder geprüft, ob die bereitgestellten Volumina grundsätzlich ausreichen und falls sie nicht ausreichen, werden sie nach Möglichkeit erhöht.  
[Manchmal sind die Volumina ausreichend, aber die Behälter wurden durch große Pappen verstopft. Die Möglichkeit einer Erhöhung des bereitgestellten Volumens ist abhängig von den örtlichen Gegebenheiten: Können weitere Behälter hinzugestellt werden oder kann ein zusätzlicher Standort errichtet werden?  
Ausblick: Allerdings fallen um Weihnachten und Neujahr mehr als doppelt so Wertstoffe an, sodass die vorhandenen Systeme diese in der Zeit nicht vollständig aufnehmen können.]
- ☐ Es wurde bereits geprüft, ob eine Einzäunung von Wertstoffinseln zu weniger Beistellungen führt. Das Ergebnis war nicht deutlich. Teilweise wurde nach einer Einzäunung sogar etwas mehr wilder Müll vorgefunden. Weitere Einzäunungen sind nicht geplant.
- ☐ Es wurde bereits geprüft, ob in Ausnahmefällen eine Videoüberwachung durch die Stadt oder ALBA möglich ist. Ergebnis: Eine Videoüberwachung ist rechtlich nicht gestattet.
- ☐ [Gemäß § 32 Abs. 3 Satz 3 Niedersächsisches Polizei- und Ordnungsbehörden-gesetz (NPOG) dürfte *nur* die Polizei, nicht jedoch die Verwaltungsbehörden eine solche Maßnahme durchführen und dies auch nur, wenn es zur Verhütung von Straftaten erforderlich ist. Die unerlaubte Müllablagerung stellt jedoch keine Straftat sondern eine Ordnungswidrigkeit dar.]
- ☐ Infotafeln: Es wurden Infotafeln als große Aufkleber für Papiercontainer gestaltet und an den Wertstoffinseln aufgeklebt, die von ALBA direkt betreut werden. Diese Beklebungen werden nun sukzessive auch auf die von der Fa. Cederbaum geleerten Standorte im Norden der Stadt ausgeweitet. (Belegexemplar beigelegt)
- ☐ Die Problematik von wildem Müll an Wertstoffinseln wird regelmäßig in der Öffentlichkeitsarbeit thematisiert.
- ☐ Brennpunktstationen (diese liegen nicht im Stadtbezirk 111) werden vom Mobilen Ordnungsdienst angefahren und wenn mögliche Verursacher von wildem Müll festgestellt werden, werden Ordnungswidrigkeiten-Anzeigen eingeleitet.
- ☐ Ordnungswidrigkeiten-Anzeigen wurden auf der Homepage der Stadt auch für die Bürgerinnen und Bürger ermöglicht.

Zu 3.:

Ja, diese Möglichkeit besteht grundsätzlich, jedoch keine der im Stadtbezirk 111 gelegenen Wertstoffcontainerstationen ist als so prekär aufgefallen, dass sie mit den städtischen Brennpunktstationen ansatzweise vergleichbar wäre. Um einen Anhaltspunkt zu generieren, wurden alle Beschwerden über alle 14 Wertstoffinseln im Stadtbezirk 111 ausgewertet, die in diesem Jahr bis heute (20.11.) eingegangen sind: Es liegen für dieses Jahr bislang 4 Beschwerden für alle Wertstoffinseln im Stadtbezirk 111 vor.

Die mündliche Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

**10.15. Sachstand zum Jugendplatz in HondelageAnfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS, Sitzung vom 09.10.2025 25-26583**

Herr Dr. Preller erläutert die Anfrage.

**10.15.1 Sachstand zum Jugendplatz in Hondelage 25-26583-01**

.

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

**10.16. Weitere VELOLEO-Stationen im Stadtbezirk 111Anfrage SPD-Fraktion, Gruppe Bündnis 90/Grüne & BIBS, Sitzung vom 09.10.2025 25-26585**

Herr Jung erläutert die Anfrage.

**10.16.1 Weitere VELOLEO-Stationen im Stadtbezirk 111 25-26585-01**

.

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen

**11. Bebauungsplan mit örtlicher Bauvorschrift "Schefflerstraße Süd", AW 117 Stadtgebiet zwischen Schefflerstraße Salz-dahlumer Straße A 39 und Schwarzkopffstraße (Geltungsbereich A) Stadtgebiet Flurstücke 58 und 59, Flur 11, Gemarkung Hondelage (Geltungsbereich B) Beschluss über die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 (2) BauGB 25-26920**

Die Verwaltung erläutert die Vorlage insbesondere zu dem vorhandenen Anhörungsrecht zur Ausgleichsfläche in Hondelage.

**Beschluss (Anhörung gem. § 94 Abs. 1 NkomVG):**

1. Dem Entwurf des Bebauungsplanes mit örtlicher Bauvorschrift „Schefflerstraße Süd“, AW 117, sowie der Begründung mit Umweltbericht wird zugestimmt.

2. Zu den Entwürfen ist die Öffentlichkeit gemäß § 3 (2) Baugesetzbuch (BauGB) zu beteiligen.

**Abstimmungsergebnis:**

Dafür: 8      Dagegen: 0      Enthaltungen: 2

Ulrich Volkmann  
Bezirksbürgermeister

Torsten Bergmann  
Leiter Bezirksgeschäftsstelle Ost  
Protokollführung